

Perideč

Peracer, sehr scharff. řálu óster, kířsil,
bridězh.

HIPOLIT: Dict. I , 443

bridec' [= bridek]

Acet, scherff, rauh, streng, heftig, sch. t'end,
bitter, ester, bridec', rissil.

bridek

Anxius, angstheft, sorgfältig. bridek,
bridekäten, naslöshet, tesklia: sberbän,
sberbliv.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

bridek

Egregius, ausbändig, auserlesen. en bridek,
fajn, hvale verejden, isvölen, saali; verti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 207

6

bridek

Insignis, gezeichnet, firtreflich, verrühmt.
safnámovan, zhastitliv, presedliv, imneniten,
fáali, vérli, brídki.

bridek

Weidlich, dapper. stanovítem, junázhki,
vèrli, bridki, mozhán. strenuus, fortis.

bridek

Wacker, wachtsam, hurtig. bridki, vèrli, sali, zhujézh, flífsik, skerbliu, vgibʹizhen, pèr-práven. egregius: vigil, vigilans: diligens, folicitus, agilis.

Bridek

Ein wackerer mann. en bridki, vèrli, sali
gospúd. egregius vir.

bridek

Ritterlich.en junázhki, mozhán, brìdki, koráshen
mosh. Athleticus, fortis, vir fortissimus.

bridok

Fürtreflich. vérli, bridky, immeníten, preshláhten, naprèj stojézhi, presedlíu. praestans, praeclarus, Infignis, Excellens.

bridek

Streng, daffer. briddi, vèrli, junárdri;
staxovítex, fernhán. strenua, fortis.

HIPOLIT: Dict. II, 189

bridek

Cordatus, woll beherzt, woll besinnet. dobru
serzhán junázhki, bridák ali bridký, koráphen.
dobru per sébi, per pámeti, fvejst.

bridek
bridejsi

Besser oder fürtrefflicher seyn. verléjſhi,
bridekéjſhi, shláhtniſhi bíti. praestare, pri-
orem, potiorem, meliorem esse, antecellere.

bridek
nejbridkeji

Succus, z

succus civitatis. die beste Mannschaft einer
Stadt. tu nač bridkejski moštvu mo-
žná strana éniga mesta.

sp.: moštvu - je slip. prečítal.

HIPOLIT: Dict. I, 640

bridko
u

Fürtrefflicher weise. bridku, véru, preshlík-
Fnu. Egregie, Excellentor.

bridko
u

Streng, strenger wise. oftrú, tèrdú, hudú,
bridkú. severe, feveriter, vehementer, duriter,
acerbe.

bridko
- tru

Augustio,
Augustiari; geengstigel werde. enim britru
biti, storkati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 37

bridko
-u

Aspere, Adv. scharff. terdú, oftrú, bridkú.

bridko

-u

Acerbe. Adv. hartiglich, bitterlich. terdú,
bridkú, grenkú.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 8

bridko

- 46

Anxie. Adv. angstschafflich, sorgfältiglich.
bridkú, bridkótun, teshávonu, sserbnú :
s' velíko bridkóto, nujo, teshávo-imu
sserbjoí.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

bridko
u

Egrogie. Adv. fürtrefflicher, herrlicher
weis. zhaftítu, Gofpósku, bridkú.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 207

bridko
u

Cordate. Adv. dapperlich, weislich. serxnuí,
modruí, jeniánku, koráfnu, verluí,
bridkuí

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 144

bridko
- bru

Discrutior, vbel geplagt werden. mártran,
nadlešhen bíti, velíku preterpéjti, velike
kríšhe inu nadlúge iméjti, velike britkústi
pozhútiti, enimu britkú bití.

bridki - bridak

Gestreng, dapfer. verli, junázhki, bridký:
shláhtni. fortis, magnanimus.

bridki

Fürnehm, fürtrefflich. vérli, bridký, ali
bridák, immeníten, poglavít. praestans, ex-
cellens, praecipuus, insignis.

HIPOLIT; Dict. II, 66

bridkost
- traust

Pafsio, das leiden. tarpléjne, britkúst. ein
begierd. en fhéla, ali fhélnost

britkost
britkosti

zdu

Obfidionalis,
obfidionalibus oerumnis vrbem vrgere. ein
statt durch belagerung angstigen. méjstu
skus britkústi tigà obléga mozhnù stískati.

HIPOLIT: Dict. I , 402, 403

britkost
t u

Pereo,
cruciatu summo perire. mit höchsten schmerzen
vmkommen. s'veliko britkústjo vmréjti.

brickost
- trust

Angsthaftigkeit. brickust, spør, nijja,
spørbrust. I. sollicitudo, anxietas.

peridkosto
-tku-

Tribulatio, Tröskung: Tröbsel. mlətjine,
mlətva: nadluga, mija, brötküss.

HIPOLIT: Dict. I, 68j

bridkost

u

Anxietas, sorgfällighet, angshäftighet. skerb-
niss, skerblov, bridkost, brötköta, ter-
shava.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

bridkost
u

Angor, Angst, Rumer. bridkost, teohava,
teshkocha, grimanje, kuvranje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

bridkost
u

Angustia, enge, angst. tefnoba, tefutina; bridkust,
nadluga, tefkurka, teshava.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

bridkost
u

Afflictus, Peinigung, Castrum. māvtrane, Kash.
tigāne; tudi reva, nadluga, bridkost.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 22

bridkost
u

Vexo, Plagen, Verwüsten, Verderben. nadléshiti,
mártrati, kumráti, grímati, bridkùst, nadlúgo
perfadévati, shtráffati, kashtigáti. fatréjti,
pogonobíti, pokonzháti. Item einen durchlassen,
foppen. túdi éníga shtímati, fópati, skus pustíti.

bridkost
u

Infesto,

Infestari aliqua re. von einem ding geängstigt werden. od éne réjzhi stískan bíti, bridkùst tarpéjti.

bridkost
u

Delabor,

Dilabatur in eas difficultates. er fallt oder
kombt in eben diese noth vnd Angst. on pade
ali pride glyhrávnú v'letó potréjbo inu bridkúft.

bridkost
u

Discrucior, übel geplagt werden. martran, nad-
lésHEN, hudú dersHán biti. veliku terpéjti, velí-
ke krishe inu nadlúge iméjti, bridkúft, bolezhíno,
ali shaloft pozhutíti.

Uridrost
u

Vrgeo,
angustjys urgeri. in ängstekⁿ seyn. v'britkústi,
inù v'teshávi bíti.

HIPOLIT: Dict. I , 727

bridkost
u

Compello,
compellere in angustias. eng einthuen, zusammen
treiben. éniga na tefnu, ali v'tefnóbo gnati,
sagnáti, v'bridkúft pèrprávití.

bridkost
u

Asperitas, rauhe, herbe. ofkräft, grenkräft, terdiß, bridkräft, rifsiloff.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 53

bridkost
u

Agonia, Angst, forcht, Kampf. bridkost, strach,
skrbť, boj: omírání, pojímání.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

bridkost
u

Angustio,

Angustiari: geengstigel worden. v. bridkusti'
biti, storkati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

bridrost
u

Angustifolius, geengstiger, fiokau, pertiokau, rötiskau,
nadléshen, v bridkrüfti sapopáden.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

bridkost

u

Angustio, eng machen, engstigen. tefnu napraviti,
otkriti: štiskati, përtiprati, bridkúft
delati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

bridkost

u

Angustia.

Angustij's urgeri: in grosser angst und noth seyn.
v' veliki bridkosti inu potrejbi biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 35

bridkost

"

Onkifer, der engstiger. Materivtiola inn
bridkost dela, teshavo poredéva, teshaven,
bridkoten, nadlésken.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

bridkost
1

Gremo,
premi angustijs. geängstiget werden.
si bridkustjo vishen biti.

HIPOLIT: Dict. I / 505

bridkost
u

Inaefuo, in grossen ängsten seyn. v'velíki
teshkózhi, inu tefhávi biti, velíko bridkùst,
inu vrozhínost iméti, tarpéjti.

beridkost
t u

Remordeo,
cura me remordet. die sorg ängstiget mich. ta
skèrb méni britkùst déla, perfadéva.

HIPOLIT: Dict. I , 560

bridkost
t u

Teneo,

angustijs teneri. geängstiget werden. v'
bridkosti biti.

HIPOLIT: Dict. I, 662

britkost
-tu-

Devexo, Rempublicam divexare. das gemeine
wesen betrüeben, Plagen. ceilo gmajno
sháliti, resháliti, doli trejti, doli tlázhiti,
pregánfati, mártrati, britkúft délati.

Sridkost
-thu-

Angsten. sdihováti, se kláti, v'jédati, kumráti,
zagováti, britkùst délati. S. suspiro, et angor.

HIPOLIT: Dict. II, 8

Peridrost
-trou

Torqueo,
memoria malorum torqueri. Von bösen gewüssen
geängstiget werden. od hudóbne véjsti mártran
inu stískan bíti, velíko britkùst tarpéjti.

HIPOLIT: Dict. I , 672

britkost
-tlu-

Angsthaftig. nújan, zvizliv, skerbàn, teshkózhen,
v'britkústi stojézh. S. Anxius, sollicitus.

HIPOLIT: Dict. II,⁸

bridkost
-oku -

Angsthafzig machen, ängstigen. éniga v'jédati,
kumráti, énimu bridkúst délati. S. ango, affligo.

britkost
t u

Reliqua,
anxit me ratio reliquorum meorum. meine schul-
den haben mich geängstiget. móji dolgóvi so me
tesháli, stískali, britkùst narzejáli.

bridkost
-tKu-

Confluator, in grosser angst repr. v'veliki
brückhöfti biti.

leidRost
- trust

Scrupulositas, angsthaftigkeit, unnöthige
sorg. leidRust, furchlos, nenúxna
sterb. gehebojénkost.

HIPOLIT: Dict. I, 592

bridkost
- trast

Angst. brítkest, tesháva. Síto verumna,
angor, anxietas.

Widrost
Witrusb

Bang machen, ängstigen. stiskati, vjédati,
énim britkúft délati, skèrb napraviti.
Sihe Angere, affligere, anxium et solli-
citur reddere.

bridkost
bridkosti
-tRu-

Verfar,
in angustis verfar: in angustis seyn. v'
brithústik v' nadlúgah bití.

HIPOLIT: Dict. I, 704

bridkost

t u

Remordeo, wider beissen, ängstigen, Peinigen.
fúpet grísti. ogrifováti, v'jédati objédati,
britkùst délati, mártrati.

HIPOLIT: Dict. I, 560